

Distr.: General
6 March 2003
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السابعة والخمسون

البند ١٢٨ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

ميزانية بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من
١ تموز/يوليه ٢٠٠٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

تقرير الأمين العام

تصويب

١ - الصفحة ٢، الجدول

يُستعاض في عناوين الجدول عن لفظة "التكاليف" بلفظة "التكاليف التقديرية".

٢ - الصفحة ٣، الفقرة ٢

يُستعاض عن نص الفقرة بما يلي:

"٢ - وكُلِّفت البعثة بمساعدة مجلس الأمن على تحقيق هدف عام هو كفالة منح كوسوفو قدرا كبيرا من الحكم الذاتي وإدارة ذاتية حقيقية".

٣ - الصفحة ٤، الجدول؛ البند ١-٢، السطر الأول في العمود الثاني تحت عنوان "مؤشرات الإنجاز"

يُستعاض عن عبارة "تواصل أنشطة الأشخاص العائدين إلى أماكن المنشأ في كوسوفو" بالعبارة "مواصلة عمليات إعادة الأشخاص إلى أماكنهم الأصلية في كوسوفو".

٤ - الصفحة ٤، الجدول، البند ١-٣، العمود الثالث المعنون "النواتج"، السطر الثامن

يُستعاض عن عبارة "زيادة سعة السجون بنسبة ٢٥ في المائة لدائرة إصلاح الإطار

القانوني في كوسوفو" بما يلي:

”زيادة سعة السجون بنسبة ٢٥ في المائة“ مع الفصل بينها وبين عبارة:

”إصلاح الإطار القانوني لدائرة الإصلاحات في كوسوفو“

٥ - الصفحة ٦، الجدول المعنون ”ألف - الموارد المالية، ١ - الموارد الإجمالية“

يُستعاض عن الجدول بالجدول التالي:

ثانيا - الاحتياجات من الموارد

ألف - الموارد المالية

١ - الموارد الإجمالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة، وتمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه).

التغير	التكاليف التقديرية		المخصصات		النفقات		الذئبة
	المبلغ	(٢٠٠٤/٢٠٠٣)	(٢٠٠٣/٢٠٠٢)	(٢٠٠٢/٢٠٠١)	(٢٠٠٢/٢٠٠١)	(٢٠٠٢/٢٠٠١)	
(٢)/(٤) = (٥)	(٢)-(٣) = (٤)	(٣)	(٢)	(١)	(١)	(١)	
(١,٦)	(١٨,٩)	١ ١٧٤,٢	١ ١٩٣,١	١ ٢٣٥,٠			الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
(١٧,٣)	(٧٢١,٢)	٣ ٤٥٢,٥	٤ ١٧٣,٧	٣ ٦٧٧,٠			المراقبون العسكريون
(٠,١)	(٩١,٣)	٩٣ ٧٢٨,٦	٩٣ ٨١٩,٩	١٠٢ ٢٨٦,٠			الوحدات العسكرية
(١,٥)	(٢٩٢,٩)	١٩ ٠٠٨,٧	١٩ ٣٠١,٦	١٨ ٣٣٤,٠			الشرطة المدنية
							وحدات الشرطة المشكّلة
(١١,٥)	(١٣ ٢٤٠,٧)	١٠١ ٧٤٩,٧	١١٤ ٩٩٠,٤	١٣٥ ٤٦٣,٠			الموظفون المدنيون
(١٧,٧)	(٧ ٦٠٢,٧)	٣٥ ٣٩٩,٤	٤٣ ٠٠٢,١	٤٠ ٨٩٢,٠			الموظفون الدوليون ^(أ)
(٢,٠)	(١٦٩,٩)	٨ ١٤٦,١	٨ ٣١٦,٠	٨ ٤٢٠,٠			الموظفون الوطنيين ^(ب)
							متطوعو الأمم المتحدة
							التكاليف التشغيلية
(٦٧,٣)	(٢١٦,٩)	١٠٥,٦	٣٢٢,٥	٤٦٨,٠			المساعدة المؤقتة العامة
—	—	—	—	—			الأفراد الذين توفرهم الحكومات
—	—	—	—	—			مراقبو الانتخابات المدنيين
—	—	—	—	١٤٠,٠			الاستشاريون
٢٨,٤	٣٦٩,١	١ ٦٦٦,٧	١ ٢٩٧,٦	١ ٤٣٦,٠			السفر لأغراض رسمية
٨,٦	١ ٦٨٠,١	٢١ ٢٢٨,٠	١٩ ٥٤٧,٩	٢٠ ٠٤٦,٠			المرافق والهياكل الأساسية
٦٤,٨	٣ ٦٣٥,٢	٩ ٢٤٧,٢	٥ ٦١٢,٠	٦ ٤٠٤,٠			النقل البري
(١٣,٨)	(٤٦٤,٠)	٢ ٩٠٦,٧	٣ ٣٧٠,٧	٤ ٠٠٢,٠			النقل الجوي
—	—	—	—	—			النقل البحري
٢,٣	١٥٤,٤	٦ ٩٣٧,٦	٦ ٧٨٣,٢	٧ ٤٦٢,٠			الاتصالات
١٥٦,٥	٣ ٤٠٣,٤	٥ ٥٧٨,٢	٢ ١٧٤,٨	٣ ٠٠٣,٠			تكنولوجيا المعلومات
(١٨,١)	(١٦٨,٨)	٧٦٢,٤	٩٣١,٢	٨٤٧,٠			التكاليف الطبية
(١,١)	(١,٢)	١١٠,٩	١١٢,١	١١٦,٠			المعدات الخاصة
(١٤,٦)	(٧٣٥,٤)	٤ ٣١٥,٨	٥ ٠٥١,٢	٦ ٠١٧,٠			لوازم وخدمات ومعدات متنوعة
—	—	—	—	—			المشاريع السريعة الأثر
(٤,٤)	(١٤ ٤٨١,٨)	٣١٥ ٥١٨,٢	٣٣٠ ٠٠٠,٠	٣٦٠ ٢٤٨,٠			إجمالي الاحتياجات
(١٤,٢)	(٣ ٢٦٤,٥)	١٩ ٧٠٤,٤	٩,٩٦٨ ٢٢	٢٥ ٩٨٩,٠			الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
(٣,٧)	(١١ ٢١٧,٣)	٢٩٥ ٨١٣,٨	٣٠٧ ٠٣١,١	٣٣٤ ٢٥٩,٠			صافي الاحتياجات
—	—	—	—	—			التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)
(٤,٤)	(١٤ ٤٨١,٨)	٣١٥ ٥١٨,٢	٣٣٠ ٠٠٠,٠	٣٦٠ ٢٤٨,٠			مجموع الاحتياجات من الموارد

(أ) يشمل المبلغ المتعلق بالفترة ٢٠٠٤/٢٠٠٣ معدلا للشواغر قدره ١٠ في المائة.

(ب) يشمل المبلغ المتعلق بالفترة ٢٠٠٤/٢٠٠٣ معدلا للشواغر قدره ٨ في المائة بالمقارنة بمعدل الشواغر البالغ ٦ في المائة المطبق في الفترة ٢٠٠٣/٢٠٠٢.

٦ - الصفحة ١٤، العنوان الأول

يُستعاض في العنوان عن عبارة:

”الاستعانة، في تغير الخدمات الأمنية بمصادر خارجية“ بالعبارة ”الاستعانة في توفير الخدمات الأمنية بمصادر خارجية“.